

# Danziger Zeitung.

Nr 1295.

Die "Danziger Zeitung" erscheint täglich 2 Mal mit Ausnahme von Sonntag Abend und Montag früh. — Bestellungen werden in der Expedition, Kettwigerstraße Nr. 4, und bei allen katholischen Postanstalten des In- und Auslandes angenommen. — Preis pro Quartal 4,50 M., durch die Post bezogen 5 M. — Insätze kosten für die Zeitzeile oder deren Raum 20 H. — Die "Danziger Zeitung" vermittelt Insertionsaufträge an alle auswärtigen Zeitungen zu Originalpreisen.

1881.

## Telegramme der Danziger Zeitung.

Berlin, 9. Sept. Der „Nordd. Allg. Ztg.“ beabsichtigt die preußische Regierung dem Landtage eine Vorlage über die Wiedererrichtung einer preußischen Gesandtschaft beim päpstlichen Stuhle zu machen. Dieselbe habe mit Concessions an oder von dem römischen Stuhle nichts zu schaffen; sie sei kein Gegenstand zweiseitiger Verständigung, wenn sie auch natürlich ohne die Annahme der Wiederherstellung seitens des päpstlichen Stuhles nicht ins Leben treten könne. Die preußische Mission beim päpstlichen Stuhle sei f. B. nicht aufgehoben worden in Verbindung mit den Mai-geschenken, sondern ihre vorübergehende Aufhebung sei erfolgt zur Wahrung der Würde des Reichs gegenüber der starken Sprache des damaligen Papstes. Die Regierung habe der Curie durch Herrn v. Schröder die Absicht des Königs, einen Gesandten bei derselben zu ernennen, mitgetheilt. Auch bei dem Papst sei die Geneigtheit vorausgesetzt, durch die preußische Gesandtschaft in Rom mit der Regierung in dauernder Beziehung zu bleiben. Vorhandene oder entstehende Divergenzen würden durch solche Gesandtschaft ohne Mißverständnisse leichter als bisher möglich sein zum Ausdruck zu bringen.

## Telegraphische Nachrichten der Danziger Zeitung.

Long-Branch, 8. September. Nach dem gestern Abend 7 Uhr ausgegebenen Bulletin erfreute sich der Präsident, nachdem er am Abend schon viel geschlafen, von Mitternacht an einer erquickenden Ruhe. Die Körpertemperatur übersteigt nach der letzten Untersuchung die normale Höhe nur wenig, die Pulsbewegung beträgt 108. Auf Wunsch des Präsidenten ist die Zahl der Aerzte um drei vermindert worden.

Washington, 8. September. Nach dem heutigen Telegramm des Staatssekretärs Blaine ist eine weitere Besserung in dem Befinden des Präsidenten Garfield nicht eingetreten. Das Fieber hat gestern Nachmittag erheblich zugenommen und die Temperatur 101 Grad erreicht. Es ist kein Brechreiz aber auch kein Appetit vorhanden und haben die Kräfte nicht zugenommen. Der gestrige Tag war so heiß wie nur je ein Tag in Long-Branch. Man erwartet und erhofft fühleres Wetter.

London, 8. September. An Stelle des liberalen Unterhaussitzes Litton, welcher zum Mitglied der trichen Landescommission ernannt worden ist, wurde in Tyrone der Liberale Diction gemacht. Gegencandidaten waren Knorr, welcher 3070, und Ryley (Parnell), welcher 904 Stimmen erhielt.

## Politische Uebersicht.

Danzig, 9. September.

Die Augen der ganzen Welt sind am heutigen Tage auf unseren Ort gerichtet, den Schauplatz eines Ereignisses, welches nach allgemeiner Auffassung von großem und glücklicher Weise wohlthätigem Einfluß auf die Schicksale nicht nur der beiden großen befreundeten Nachbarreiche, sondern auch für die Erhaltung des Friedens in unserem Erdtheile sein wird. Unsere Stadt hat doppelten Grund, sich dieses Ereignisses zu freuen; denn wenn schon der Frieden für jeden Ort, dessen Lebensnerve der öffentliche Verkehr ist, die erste Grundbedingung zu seinem Gediehen ist, so giebt es kaum einen anderen Ort, auf dessen Wohl und Wehe das Verhältniß der beiden benachbarten Kaiserstaaten zu einander so zurückwirkt wie Danzig. Der Frieden und die austrichtige Freundschaft zwischen Deutschland und Russland muß der altehrwürdigen Handelsstadt an dem beiden Staaten gemeinsamen Weichselstrom zum Gedeihen dienen; der Zweipalt, der offene wie der geheime Kampf zwischen den beiden Kaiserhäusern muß unsre Lebensnerven lähmen. Darum kann man wohl kaum an einem anderen Orte die Zusammenkunft der beiden mächtigen Monarchen, deren Schauplatz unsere Stadt ist, mit größerem und austrichtigerem Beifall begrüßen, als in Danzig. Möge die herzliche Begeisterung der durch die Bande des Blutes, einer alten Tradition, wie des gemeinsamen Interesses mit einander verbundenen hohen Fürsten die reichen Früchte tragen, die sie selbst, ihre Völker und die auch unsre Vaterstadt von dem heutigen Tage erwarten!

Die Nachricht von der Kaiser-Entrevue hat in Wien auch in offiziellen Stellen am Anfang ziemlich unangenehm berührt, weil man weder von Berlin noch von Petersburg aus vorher auch nur die geringste Andeutung darüber erhalten. Wiener Staatsmänner sollen daher auch im ersten Augenblick nicht an die Richtigkeit der Nachricht geglaubt und ihren Unmut gegen die "Danziger Zeitung" ausgelassen haben, welche eine alarmirende falsche Nachricht in die Welt gesetzt habe. Schließlich hat man dem Ereignis die beste Seite abzugewinnen gesucht, und die Wiener Offiziösen, welche in den letzten Wochen Russland mit Angriffen überschütteten, sprechen heute wesentlich anders. So sagt ein Wiener offiziöser Correspondent der "König. Ztg.":

Als Graf Andrássy von den Geschäften zurücktrat und dieselben in die Hände des Frhns. v. Hanmerle übergab, hat man sich an höchster Stelle, wenn auch mit Freude und Überzeugung, eng an das deutsche Reich angegeschlossen, doch auch nur ungern von Russland abgewandt. Nur der Hinblick auf die Gefahren und Eventualitäten, deren man sich von Russland, das möglicherweise einer schweren revolutionären oder panslavistischen Bewegung entgegenstellt, verlehen mag, gab damals den Ausschlag. Nichtsdestoweniger fehlte es nicht in den beiden letzten Jahren an Augenblicken, in

denen man hier gern wieder einen "Rud" zu Russland zurück hätte machen wollen. Auch jetzt darf wohl als sicher angenommen werden, kommt es zu einer ehrlichen Verständigung zwischen Deutschland und Russland, die natürlich nur auf Grundlage des Aufgebens aller panslavistischen Bestrebungen erfolgen kann, wenn sie überhaupt erfolgt, wird von Österreich-Ungarn nicht der geringste Widerstand gegen die Wiederaufrichtung des Dreikaiser-Bündnisses ausgehen. Denn außer den panslavistischen hat Österreich von Russland keinerlei Bestrebungen zu fürchten. Der neue Dreikaiserbund würde aber gerade so lange vorhalten, wie der alte, nämlich solange Österreichs und Russlands Interessen nicht auseinandergehen."

Selbst in Frankreich gibt es Stimmen, welche sich erfreut über die Entrevue aussprechen. So sagt der Pariser "National", daß Frankreich nicht genugthuung die Wiederaufnahme der guten Beziehungen zwischen Russland und Deutschland sehe. Der Bund der drei Kaiserreiche garantire den Frieden und die Ruhe auf dem europäischen Festlande. Die Zusammenkunft werde zugleich die Gefahr von Europa abwenden, daß General Ignatiess Minister des Auswärtigen werde und Russland in die verderblichen Wege seiner Träume und panslavistischen Tollheiten reife. — Wir haben keinen Grund, Misstrauen in die Aufrichtigkeit dieser Ausschaffungen zu setzen. Den Wunsch nach Erhaltung des Friedens theilt in Frankreich die Mehrzahl des Volkes, und da die Kaiserbegegnung die Friedensausichten bestätigt, so müssen die ruhigen und verständigen Leute auch dort dieselbe mit Beifriedigung betrachten.

Von den Ausschaffungen der englischen Presse ist bemerkenswerth, daß die "Times" ihren Leitartikel über die Kaiserbegegnung mit folgenden Betrachtungen schließt: Im Ganzen genommen scheint die ruhigste Vorhersagung der Natur und Ergebnisse der Zusammenkunft zwischen dem Kaiser von Deutschland und dem Zaren die wahrcheinlichste zu sein. Keine neuen Kriege, keine neuen Bündnisse, keine neuen Ausgangspunkte der Politik sind von derselben zu erwarten. Der existirende Stand der Dinge wird bestätigt werden und Europa wird nach der Entrevue ziemlich genau da sein, wo es vorher gewesen. — Der "Standard" beschwichtigt die Besorgnisse Österreichs, indem er sagt: „Es ist gewiß, daß, was auch zwischen dem Zaren und dem deutschen Kaiser in politischer Hinsicht verabredet werden dürfte, sofort dem Wiener Hofe mitgetheilt werden wird. . . Es ist nicht die mindeste Chance vorhanden, daß das Bündnis zwischen Deutschland und Österreich durch irgend eine Unterredung, die zwischen dem Kaiser von Deutschland und dem Zaren stattfinden dürfte, gelockert werden könnte.“

Man erinnert sich, mit welchem Stolze unsere Offiziösen seiner Zeit darauf hinwiesen, daß selbst Gambetta für die socialpolitischen Ideen des Fürsten Bismarck mehr Verständnis hätte, als die doctrinären Liberalen. Neuerdings hat Gambetta Veranlassung genommen, bei dem Arbeiterbanket in Honfleur seine Gedanken zu entwickeln. Das Ziel Gambetta's ist aber nicht die Herabdrückung der Arbeiter zu Staatspensionären, sondern die "Emancipation der Arbeiter". Das Ziel könnte nicht durch unfruchtbare Demonstrationen, auch nicht dadurch erreicht werden, daß „man die Arbeiter mit unerfüllbaren Versprechungen anlockt“, sondern „indem man den Verstand der Kinder durch das wahre Licht der Vernunft erhellt und indem man die Verjüngungs-Anstalten und Institutionen zur gegenwärtigen Unterstützung weiter entwickelt.“ Es gab freilich eine Zeit, wo auch der Reichskanzler der Auffassung des republikanischen Staatsmannes huldigte, wo er mit der Leuchte der Vernunft die socialistischen Schatten zu vertreiben hoffte. Man wird ja sehen, ob die Schattenbilder des socialistischen Staats ausreichen, die Socialdemokraten zur Lehre von dem wohlwollenden Staat zu beföhren.

Die „Nordd. Allg. Ztg.“ bestätigt heute die Nachricht, daß die Regierung in Berlin wiederum eine Gesandtschaft bei dem päpstlichen Hof einrichten will, wie sie früher vorhanden war, als der Kirchenstaat noch bestand. Bekanntlich ist bisher die ganze auswärtige Diplomatie von Preußen auf das deutsche Reich übergegangen und Preußen hat jetzt nur noch Gesandte an den deutschen Höfen. Die neue Vertretung bei der Curie soll aber nach der „Nordd. Allg. Ztg.“ nicht eine deutsche, sondern eine preußische sein, also etwa nach Analogie der noch immer bestehenden bairischen Gesandtschaft beim Vatican. Wenn die Gesandtschaft hergerichtet ist, wird Preußen die einzige nicht katholische Regierung sein, welche mit dem Papst diplomatische Beziehungen unterhält, und selbst von den katholischen Mächten in Belgien bekanntlich vor einiger Zeit seine Gesandtschaft aufgehoben.

**Deutschland.**  
△ Berlin, 8. September. Der Kaiser, der im besten Wohlfsein hier eingetroffen ist, begibt sich heute Abend nach Danzig. Der Kaiser hat heute Vormittag sich eifrig den Staatsgeschäften gewidmet und namentlich längere Zeit mit dem Minister des Innern, v. Puttkamer, konferirt und auch den neuen Unterstaatssekretär in dessen Ressort, v. Schiedemann, empfangen. Es erhält sich die Ansicht, daß dem Minister des Innern wie dem Justizminister eine erhebliche Mitwirkung an den legislatorischen Arbeiten auf dem Gebiete der Kirchenpolitik zufallen wird, gleichviel ob dieselbe in der That nur eine Revision oder eine völlige Neugestaltung der bezüglichen Gesetze betreffen

werden. — Die Mitglieder des preußischen Staatsministeriums werden demnächst vollzählig hier versammelt sein und dann sofort beginnlich der parlamentarischen Arbeiten in Berathung treten. Es handelt sich dabei nicht nur um Arbeiten für den Landtag, sondern auch mehrfach um Anträge Preußens beim Bundesrat. — Schon jetzt wird von mehreren Seiten die Möglichkeit einer ausgedehnteren und länger dauernden Landtagsession zugegeben. Die Hoffnung auf einen gesetzesfeindlichen Verlauf in Regierungskreisen stützt sich auf die Vermuthung, daß der Etat bei der jetzigen Stimmung des Centrums nur eine verhältnismäßige geringe Zeit in Anspruch nehmen werde; auch glaubt man, daß, falls dem Centrum die kirchenpolitischen Geleize zugäben, von dessen Seite, wie seitens der Conservativen Alles geschehen werde, um die Debatten darüber abzukürzen. Es sind dies freilich Erwartungen, die schwerlich erfüllt werden.

Zweite, welche in die Erklärung der Direction der Berlin-Hamburger Eisenbahn, daß ihr von der preußischen Regierung keine Anerbieten wegen Ankauf der Bahn gemacht sind, erhoben worden, haben, im Augenblick wenigstens, gar keine Berechtigung. Vorläufig haben sich noch die schwierigen Verhandlungen zu vollziehen und namentlich die Schwierigkeiten zu legen, welche bezüglich der Niedersächsischen Bahn beträchtliche Dimensionen annehmen haben. Gelingt es der Regierung, die Linien zu erwerben, auf die sich die jetzigen Unterhandlungen beziehen, dann freilich ist die Verstaatlichung auch der Berlin-Hamburger Bahn kaum zu umgehen und damit bleibt dieselbe nur eine Frage der Zeit. — Gegen die leichtfertige Auswanderung nach Amerika ist bekanntlich wiederholt von Seiten der Regierung gewarnet worden, ohne daß man dadurch einen Erfolg erreicht hätte. Bei der erstaunlichen Zunahme der Auswanderungen scheint man es für gerathen zu erachten, auf anderem Wege vorzugehen, daß zahlreiche Deutsche in andre Welttheile ziehen und meist dem sicheren Unglück entgegengehn. Man will zunächst ein umfangreiches statistisches Material nicht nur über die Anzahl der Auswanderer und ihre verschiedenen Ziele aufstellen, sondern auch eine Darstellung der Schicksale der Auswanderer geben. Ob und in wieviel das bevorstehenden Besuchs Mr. Gladstone's großerartige Vorlehrungen getroffen. Das Fest-Comité hat beschlossen, daß am 7. Oktober zu Ehren Gladstone's ein Banquet stattfinde, zu welchem das Entrée 1—5 Guineen kosten wird. Am 8. Oktober findet eine Massenkundgebung in der Cloth Hall statt, welche im Stande ist 40 000 Personen aufzunehmen. Der Premier wird bei der Gelegenheit eine große politische Rede halten.

## England.

London, 7. Sept. Prinz Leopold, der Herzog von Albany, kehrte gestern von Darmstadt nach London zurück. — König Kalakaua verabschiedete sich gestern von dem Prinzen und der Prinzessin von Wales und begab sich nach Glasgow. — In Leeds werden anlässlich des bevorstehenden Besuchs Mr. Gladstone's großerartige Vorlehrungen getroffen. Das Fest-Comité hat beschlossen, daß am 7. Oktober zu Ehren Gladstone's ein Banquet stattfinde, zu welchem das Entrée 1—5 Guineen kosten wird. Am 8. Oktober findet eine Massenkundgebung in der Cloth Hall statt, welche im Stande ist 40 000 Personen aufzunehmen. Der Premier wird bei der Gelegenheit eine große politische Rede halten.

## Amerika.

Newyork, 6. Sept. An Bord des Dampfers „Adriatic“ (von der White Star-Linie) wurde gestern einige Aufregung durch die Meldung verurtheilt, daß zwei Fremde eine mysteriöse Riste dort zurückgelassen hätten, die, wie man fürchtete, Dynamit enthalte. Das Fahrzeug wurde gründlich durchsucht, aber nichts Derartiges gefunden. — In den westlichen, südlichen und Mittelstaaten ist die Dürre fortwährend eine sehr heftige.

Toronto, 6. Sept. Die Waldbrände in Ontario seien in Folge der Dürre ihr Vernichtungswerk fort. Gestern war in mehreren Orten, und selbst hier, die Sonne durch den Rauch vollständig verdunkelt, so daß man zu dem Gebrauch von künstlichem Licht seine Lustigkeit zu nehmen genötigt war.

\* Von den industriellen Zuständen in Haiti entwirft ein soeben veröffentlichter Bericht des englischen Consuls in Jacmel ein trauriges Bild. Die Landwirtschaft, heißt es in dem Bericht, befindet sich in der primitivsten Verfaßung; alles ist in der That der Natur überlassen. Der Gartenbau ist unbekannt und doch könnte jede Gemüsegartung in dem reichen Boden erfolgreich angebaut werden. Es gibt keine Fabriken in diesem District. In kurzer Entfernung von dieser Stadt befindet sich ein Salzagger, welches im Stande wäre, hinreichend Salz für den District zu liefern und doch ziehen die Einwohner es vor, einen Zoll von 2½ Schillingen per Bushel auf importirtes Salz zu entrichten, statt die vorhandenen Hilfsquellen auszubeuten.

## Der Kaiserstag in Danzig.

Ein warmer, milber, zwar trüber, aber nicht unfreudlicher Herbstmorgen brach heute über dem in lebhaftem Festschmuck prangenden Danzig an. Ein leichter Nebel füllte die nur wenig bewegte Luft und er schien leider zu steigen, so daß man um das so berühmte und diesmal doppelt erwünschte Hohenzollernwetter in ernsthafte Sorge geriet. Dem ersten Einzuge unseres Kaisers Wilhelm am Frühmorgen war das Wetter freilich überaus günstig.

Die Stadt hatte ihr Festkleid übrigens schon gestern Nachmittag, als Fürst Bismarck in Begleitung seines Sohnes, des Grafen Herbert Bismarck, gefolgt von Tiras, dem vierfüßigen intimsten Gesellschaft des Kanzlers, hier anlang, in der Hauptstadt geordnet und der Kanzler, der die für ihn bereit gehaltene geschlossene Equipage ablebend einen offenen Wagen bestiegen hatte, sah wohl zum ersten Male das überaus reizvolle architektonische Bild, welches namentlich die Langgasse und der Langemarkt in solchem Schmuck darbieten. Das Wenige, was der gestrige Tag noch unvollendet gelassen hatte, war während der Nacht fertig gestellt, und so fanden denn die verstohlenen durch den Nebelschleier der Dämmerung bläckenden ersten Sonnenstrahlen die Cintags-Kaisersstadt in vollständig geordneter Toilette. Auf der ganzen langgestreckten Feststraße vom Bahnhofe bis zu dem Quartier des Kaisers im Gouvernementshause war wohl kein Haus zu entdecken, das nicht mindestens ein Gewinde von Tannengrün oder Eichenlaub ziert. Die meisten Fronten schmückten Blumengruben, Kränze, Fahnen und Schleifen, Initialen des kaiserlichen Namenzuges in Blumen u. s. w. Illuminations-Vorrichtungen umrahmten bereits Fenster und Portale, von Hunderten mit Laub- und Tannengrün umwundenen Masten, welche in der Fleischergasse, der Milchfannengasse, auf Langgasse,

Hannover, 7. September. gez. Wilhelm.

wie auf der Strecke Hohes Thor - Olivaerthor die Feststraße einsäßen, von Hunderten von Häusergiedeln, von den Thoren und Türrmen u. s. w. wehen Flaggen und Fahnen in allen Größen und Farben; selbst von der Linne des schlanken Rathausfahnes flattert die Reichs- und Landesbanner. Die Langgasse, der Langermarkt und Langgarten bieten wie vor zwei Jahren malerische Decorationsbilber von eben o' eigenartigem als effectvollen Eindruck, obwohl die Kürze der Zeit für die Vorbereitungen und die Ungevissheit, in der die Unbestimmtheit der Nachrichten Behörden und Publikum bis zum letzten Augenblick gelassen hatten, vielfache Beschränkungen in der Decoration der Stadt erheischt hatten. Auf dem Bahnhofe war zunächst der Perron in seiner ganzen Länge mit Laubgewinden, Kränzen und Draperien geschmückt. Ein mit Blumen und Tropfgewächsen ausstaffiertes Portal führte zu dem Königszimmer, das ebenfalls reichen Schmuck angelegt hatte. Durch einen am ersten Ausgänge angebrachte Ehrenpforte mündet letzteres in die städtische Feststraße ein, die am Eingange der Fleischergasse und an der Ecke des Vorstädt. Grabens Portale aus schlanke mit Blumen, vergoldeten Spangen, Fahnen und Wappenschilden gezierte Säulen markten. In dem Centrum der Stadt hat man auch diesmal den architektonischen Schmuck der Häuserfronten sich frei präsentieren lassen. Auf Langgartenmarken drei, ebenfalls von Säulen und Laubgrün gebildete, mit Fahnen und Wappenschilden gezierte Ehrenpforten die Einfahrt in die Mittelpromenade und die Übergänge von dort zu dem Gouvernementshause und dem russischen General-Consulat. Beide Gebäude sind durch ein lebhafte Kleid, das sie innerlich wie äußerlich angelegt haben, an.

Kaiser Wilhelm, begleitet von dem Kronprinzen, dem Großherzog von Mecklenburg, dem Chef des Militär-Cabinets, General v. Albrecht, dem Chef des Civil-Cabinets, Birk, Geh. Rath v. Wilkowksi, und mehreren Adjutanten, hatte gestern Abend 9½ Uhr in Berlin die Eisenbahn bestiegen und ohne weiteren Aufenthalt, als den durch den Eisenbahnbetrieb ertheilten, die Fahrt hierher zurückgelegt. Etwa 10 Minuten nach 6 Uhr fuhr der kais. Extrazug, den mehrere höhere Eisenbahnbeamte führten, mit reich bekratzter Locomotive hier ein. Der kais. Salonwagen hielt unmittelbar vor dem Eingang zum Königszimmer. Der Bahnhof war für das Publikum abgesperrt, auch die Aufstellung einer Ehrenmache, die sonst übliche Begrüßung durch Musik und Böllerchüsse war auf Wunsch des Kaisers, der größere Empfangsstilelichkeiten sich verbieten hatte, unterblieben. Nur der commandirende General v. Barnekow, der Chef der Admiralität, General v. Stosch, Erster in großer Generals-, Letzterer in Admiralsuniform, beide geschmückt mit dem breiten Bande des Schwarzen Adler-Ordens, der russische Botschafter am Berliner Hofe, Herr v. Saburoff, der Oberpräsident v. Gernthausen, der Regierungspresident v. Salzwedel, der Commandant v. Danzig, General-Lieutenant v. Schmeling, sowie Obersturmermeister v. Winter und Polizei-Präsident Dr. Schulz, sämtlich in Gala, waren zum Empfang auf dem Bahnhof anwesend. Mit huldvollem Gruss stieg der Kaiser aus dem Wagen, begrüßt besonders freundlich u. z. auch Herr Obersturmermeister von Winter und nahm dann zunächst die Meldungen des Admirals v. Stosch über die Flotten-Angelegenheit entgegen, mit demselben ca. 10 Minuten lang konferirte. Sodann bestieg der Kaiser seine mit vier Rappen bespannte, von Jock's geführte offene Equipage, und der aus ca. 12 Gefährtten bestehende kaiserliche Wagenzug setzte sich in Bewegung. An der Tiefe des Zuges ritten 2 Gendarmen voran und Hr. Polizei-Inspector Tiez, den zunächst der Herr Polizei-Präsident zu Wagen, dann ein Vorreiter des Kaisers und dann der Wagen des Monarchen folgte. Der Kaiser, dessen mildes freundliches Antlitz kaum eine Spur der Strapaze einer Nachtreise verriet, trug die Uniform des 1. Garde-Regiments. Zu seiner Linken saß im Wagen der Großherzog von Mecklenburg in blauer Husaren-Uniform. Der kais. Equipage folgte zu Wagen der Hr. Commandant v. Schmeling mit den Adjutanten des Kaisers, dann im nächsten Wagen der Kronprinz an der Seite des Admirals v. Stosch. In den übrigen Wagen fuhren die Herren des Gefolges. Graf Moltke ist nicht hier anwesend; auch sind weitere Fürstlichkeiten in der Begleitung des Kaisers hier nicht eingetroffen. Nach einer Mitteilung des "Wolfschen Tel.-Bur." sollen allerdings die Großfürsten Sergius und Paul von Russland ihre gestrige Rückreise von Berlin nach Peterburg in Dirschau unterbrochen und sich nach Danzig begeben haben, doch war über ihre Anwesenheit hier etwas Guterläufiges bisher nicht bekannt.

Bei der Ankunft des Kaisers am Morgen bildete bereits in allen von dem kais. Wagenzug passirten Straßen eine dicht gedrängte Menschenmenge Snalier und begrüßte den Monarchen mit entzückendem Burufen. Vor dem Rathause hatten sich die Mitglieder der städtischen Behörden mit ihren Damen versammelt. Als der kais. Wagen sich dem Gouvernementshause näherte, trat die vom 3. o. p. Grenadier-Regiment Nr. 4 gestellte Ehrenwache ins Gewehr und die Kaiserstandarte erschien auf der Linne des Gebäudes. Der Kaiser begab sich alsbald in seine Gemächer und nahm nach kurzer Rast die Meldungen des Offiziercorps der hiesigen Garnison und sonstige Meldungen entgegen. Der Großherzog von Mecklenburg begleitete den Kaiser nur bis zum Gouvernementshause und fuhr dann in sein Quartier im Hause des Hrn. Oberbürgemeisters. Der Kronprinz stattete, begleitet von mehreren Offizieren, im Laufe des Vormittags unserer Marienkirche einen ca. 1½ Stundenlangen Besuch ab und besichtigte eingehend die in derselben enthaltenen Kunstsäume.

Gegen 9 Uhr Vormittags läutete sich das bis dahin trübe Wetter, das sogar vereinzelte Regentropfen herabgesandt hatte, auf und ein sonniger Herbsthimmel gab Kunde davon, dass trotz des gestiegenen Nebels und der bevorstehenden Prognose der deutschen Seewarte Danzig doch auch diesmal sein "Kaisertag" haben sollte. Aber nach anderer Richtung hin zog ein schlimmerer Unstern heraus. Die bei dem herrschenden Nebel der leichtverlorenen Tage befürchtete Verstärkung der kais. russischen Hofjacht "Derschava" trat leider ein. Eine Morgenstunde nach der anderen verging, ohne dass die sofortiger telegraphischer Meldung beauftragten Küstenstationen zu Hela und Riphöft der kais. Yacht oder des, wie man vermutete, sie begleitenden russischen Geschwaders anstiegt wurden. Es kam der Vormittag heran und noch immer - keine Depesche! Dichte Menschenmengen wogten auf den Straßen auf und ab, sich bald hier, bald da zusammenballend und die Auspicien der Kaiserbegegnung discutirend oder die Abfahrt des Kaisers nach Neufahrwasser erwartend. In der zehnten Vormittagsstunde marschierten die Gewerke mit ihren Fahnen und Emblemen, die Mannschaften der Kriegsschiffe im Parade-Anzug auf und besetzten den Promenadenweg vom Hohenholz bis zum großen Bogen. Dort hatte sich der Krieger-Verein aufgestellt. Die Schützengilde stand in Parade vor ihrem Gildehaus. Das Personal der Gewehr- und Munitionsfabrik und der Artilleriewerkstatt hatten je ein Musikkorps an der Spitze. Die Schulen nahmen gleichzeitig auf

Langgarten-Ausstellung, die Mädchen in hellen, mit blauen Schärpen gezierten Gewändern und Blumenbehälter in den Händen, die Knaben mit Turnermützen und Fähnchen auf Langgarten selbst, die Knaben der höheren Lehranstalten in der Milchfannengasse.

Auch die zehnte und erste Stunde verstrich, ohne dass die erwartete Ankunft der "Derschava" gemeldet wurde. Vergeblich harrte die Menge in den Straßen auf die fürstlichen Gäste, vergeblich eilten die Sendboten zwischen dem Gouvernementshause, dem russischen General-Consulat, dem Quartier des Reichsanzlers und den Büros der Behörden hin und her. Der mit einem prächtigen Baldachin geschmückte Artushof, in welchem der Freundschaftsbund der beiden Monarchen durch ein solenes Festmahl bestiegelt werden sollte, wurde inzwischen auf Befehl des Kaisers von seinen Schägen am Silbergerath und sonstiger Tafeldecoration geräumt, denn die verpatzte Ankunft des Zaren machte auch dem Kaiser einen argen Querstrich durch sein Programm. Das Diner im Artushofe, für welches ein Menu von 12 Gängen entworfen war, wurde wieder abbestellt und die Tafeldecoration wie die kais. Küche fieberhaft schleunig nach Neufahrwasser über, um das Festmahl in aller Eile an Bord der Hofjacht "Hohenholz" herzurichten.

Erst gegen 11½ Uhr langte endlich die Meldung an, dass die "Derschava" 5 Seemeilen von Hela in Sicht komme. Eine kleine halbe Stunde später begab sich in 10 Wagen das Gefolge des Kaisers (russische und preußische Offiziere, Hofbeamte z. c.) nach dem Olivaerthor, um den dort zur Abfahrt nach Neufahrwasser bereit stehenden Extrazug zu besteigen. Der Großherzog von Mecklenburg hatte sich gegen 11 Uhr zum Kaiser nach dem Gouvernementshause, wo selbster ein Dejeuner für die allerhöchsten Herrschaften stattfand, begeben und war bis gegen 12 Uhr bei demselben verblieben. Um 12½ Uhr verließ auch Se. Maj. das Gouvernementspalais und fuhr nach der Rampe am Olivaer Thor. Der Kaiser, in seinen Mantel gehüllt, trug, soweit sich erkennen ließ, jetzt die Uniform seines russischen Garderegiments; an seiner Seite befand sich der Kronprinz, ebenfalls in russischer Uniform. Dem Wagen des Kaisers voraus fuhr wieder Hr. Polizeipräsident Dr. Schulz; hinter der kais. Equipage fuhren noch fünf Wagen mit den fürstlichen Begleitern des Kaisers, dem Botchafter des Zaren und dem deutschen Reichsanzler. Fürst Bismarck saß im geschlossenen Wagen und trug jetzt seine übliche Kürassier-Uniform.

Es hatte sich inzwischen die niederschlagende Kunde verbreitet, dass diese Fahrt bereits der Abschied des Kaisers von der eigentlichen Stadt Danzig sei, da die verpatzte Ankunft der russischen Hofjacht es leider, zum eigenen Bedauern Sr. Majestät, unmöglich gemacht, den Zaren zum Besuch des hiesigen Orts einzuladen. Die Schülerinnen schlütteten daher ihre Blumenspenden bereits jetzt vor den kais. Wagen aus und laut und immer lauter pflanzte sich der Gruss der Menge fort von Straße zu Straße. Der Kaiser - welchen man auf dieser zweiten Fahrt durch die Stadt mit Blumen förmlich überschüttet hatte - blieb, auch nachdem er seinen Salonnagen bestiegen, noch längere Zeit am Fenster desselben und erwiderete huldvoll die jubelnden Grüße. Man ahnte es zwar, konnte es aber noch nicht fassen, dass es Abschiedsgrüsse seien - dass die Fürsten-Entrevue eine nach allen getroffenen Arrangements so überraschende Wendung nehmen und das Hiersein des geliebten greisen Monarchen ein so kurzes sein sollte!

Gegen 1 Uhr Mittags lief endlich die telegraphische Meldung des Looften-Commandeurs zu Neufahrwasser hier ein, dass die russische Hofjacht in Hafen sich nähere. Der Kaiser war etwa um 12½ Uhr in Neufahrwasser angelangt, hatte dort, salutirt von der 4. Compagnie des 3. ostpreußischen Grenadier-Regiments Nr. 4, welche Morgens von hier ausgerückt war, die "Hohenholz" bestiegen und war seinem kais. Gäste entgegengekommen und erwiderete huldvoll die jubelnden Grüße. Man ahnte es zwar, konnte es aber noch nicht fassen, dass es Abschiedsgrüsse seien - dass die Fürsten-Entrevue eine nach allen getroffenen Arrangements so überraschende Wendung nehmen und das Hiersein des geliebten greisen Monarchen ein so kurzes sein sollte!

Gegen 1 Uhr Mittags lief endlich die telegraphische Meldung des Looften-Commandeurs zu Neufahrwasser hier ein, dass die russische Hofjacht in Hafen sich nähere. Der Kaiser war etwa um 12½ Uhr in Neufahrwasser angelangt, hatte dort, salutirt von der 4. Compagnie des 3. ostpreußischen Grenadier-Regiments Nr. 4, welche Morgens von hier ausgerückt war, die "Hohenholz" bestiegen und war seinem kais. Gäste entgegengekommen und erwiderete huldvoll die jubelnden Grüße. Man ahnte es zwar, konnte es aber noch nicht fassen, dass es Abschiedsgrüsse seien - dass die Fürsten-Entrevue eine nach allen getroffenen Arrangements so überraschende Wendung nehmen und das Hiersein des geliebten greisen Monarchen ein so kurzes sein sollte!

Wir müssen hiermit leider unsern ersten Festbericht abschließen, da bis zur Stunde, wo der Druck der vorliegenden Nummer beginnen muss, weitere Ordres über den Rest des Tages von zuständiger Seite noch nicht ergangen sind.

Während bisher bestimmt war, dass der Kaiser zwischen 5 und 6 Uhr von Neufahrwasser direct nach Jacobsdorf bei Konitz fahren sollte, ist, wie wir nach Schluss der Red. noch erfahren, um 3½ Uhr die hocherfreuliche telegraphische Meldung eingelaufen, dass sowohl Kaiser Wilhelm als Kaiser Alexander bald nach 4 Uhr nach Danzig kommen werden. Das Festdiner findet nunmehr doch, und zwar bald nach 4 Uhr, im Artushofe statt.

Neufahrwasser, 9. Septbr., 2 Uhr Nachm. (Tel.) Die Yacht des russischen Kaisers, die 12½ Uhr anfertigte, traf etwas nach 1 Uhr auf den Rhein ein und wurde von den deutschen Kriegsschiffen salutirt. Unser Kaiser mit dem Kronprinzen, Großherzog von Mecklenburg, dem Fürsten Bismarck und der übrigen Begleitung hatten um 1 Uhr die "Hohenholz" bestiegen und fuhren mit derselben dem Schiff des Zaren entgegen. Nachdem beide Begegnisse die deutsche Panzerschiffe waren nicht ersehen) umfahren hatten, legten sie sich nebeneinander, Kaiser Alexander bestieg unter den Salutschüssen der "Hohenholz" ein Boot, das ihn nach derselben brachte. Es fand alsbald die Begrüßung der Monarchen auf der "Hohenholz" statt.

## Die Yacht des Kaisers von Russland.

Über die Hofjacht, mit welcher Kaiser Alexander die Reise nach Danzig zurücklegt, schreibt ein Fachmann dem "Berl. Tagbl.": Die Yacht "Derschava", d. h. Großmacht, erbaut 1871, spielt zu Zeiten des verstorbenen Kaisers Alexander II. die baltische Flotte, wie die untergegangene "Livadia" in denjenigen des Schwarzen Meeres. Die gesamte russische Marine besteht nämlich aus zwei "Flotten": die baltische und die des Schwarzen Meeres, und drei "Flottilen": die kaspische, aralsche und sibirische. Von den neuen Yachten, welche die baltische Flotte besitzt, ist "Derschava" die größte und bestausgerüstete. Mit sechs Geschützen armirt, besitzt sie 720 "Nominalkräfte" und hat einen Wassergehalt von 3113 Tonnen. Die anderen Yachten sind um die Hälfte und noch mehr kleiner. Dafür ist aber die innere Ausstattung dieser Yacht verhältnismäßig sehr einfach und unterscheidet sich also von der unter Leitung des Admirals Popow erbauten Yacht "Livadia" nicht nur durch ihre äußere Construction, sondern auch durch die Abweichen des grellen Bruntes.

Besondere Appartements für die Kaiserin, wie dies bei der "Livadia" der Fall war, besitzt die "Derschava" nicht, was vielleicht mit der Zeit ihrer Erbauung zusammenhangt. Im Jahre 1871, als die "Derschava" vom Stapel lief, war eben die Eventualität einer Seereise der "Bariza" weniger in Aussicht, als im Jahre 1880.

Indessen hat auch die "Derschava" im Laufe der Jahre manche Veränderung erlitten, so zum Beispiel wurde unter der Regie des Admirals Popow dafür gesorgt, dass die "Derschava" einen größeren Tiefgang und eine geringere Fahrtgeschwindigkeit erhalten, welche Maßnahme allerdings ebenso unbegreiflich erscheint, wie es alle anderen, von dem nunmehr fast gestellten Admiral getroffenen Anstalten, Reparaturen, Bauten z. c. bis auf den heutigen Tag gehalten sind. Dank ihrer außerordentlich starken und komplizierten Maschinen - welche an Kräften den Maschinen der mit 30 Geschützen ausgerüsteten Panzerfregatten nicht nachstehen - ist die "Derschava" fast die thuerste Yacht nach der "Livadia".

Was aber der "Derschava", namentlich im gegenwärtigen Augenblick, am meisten Bedeutung beilegt, ist der Umstand, dass sie seitens die Lieblings-Yacht des verstorbenen Zaren Alexander II. gewesen ist. Auf der "Derschava" hat dieser Monarch die meisten Seeparaden - wohl bemerkt, der baltischen Flotte - abgehalten und sonstigen Festlichkeiten zur See beigewohnt. In jüngster Zeit schien es doch auch für die "Derschava" anders zu kommen. Denn als vor ungefähr vierzehn Tagen der große Empfang des Königs Christian IX. zur See bei Peterhof stattfand, da befand sich Kaiser Alexander III. und die übrige kaiserliche Familie auf der Yacht "Alexandria" und hinter ihr folgte als Reserve die "Strelna". Die "Derschava" aber stand in der Linie mit den übrigen Schiffen und begnügte sich damit, wie ihre Genossen, Salutschüsse abzufeuern.

Als Motiv für diese Anordnung, welche damals in sachmännischen Kreisen großes Bewundern hervorrief, wurde späterhin geltend gemacht, die "Derschava" habe einen zu großen Tiefgang und könne nicht nahe genug ans Land heranfahren. Ob nun dieses Bedenken für den Hafen von Neufahrwasser nicht besticht, oder ob gar die "Derschava" mit dem Zaren auf hoher See verbleiben werde, diese Frage ist noch unaufgeklärt, man muss daher abwarten, in welchem Sinne das bevorstehende Ereignis zu Danzig sie lösen wird. Die Hauptfrage ist aber, dass "Derschava" zu ihren alten Ehren gekommen ist, und wenn der deutsche Kaiser vielleicht den Bord derselben betreten wird, so werden in ihm sicherlich viele Erinnerungen an seinen heimgegangenen kaiserlichen Neffen auftauchen.

Man ist immerhin berechtigt zu der Annahme, dass in der Wahl der "Derschava" behutsam der Zusammenkunft mit Kaiser Wilhelm entschieden eine neue Aufmerksamkeit des jungen Zaren für den freien deutschen Monarchen zu erwidern ist. Bemerkt sei noch, dass diesem Umstände zu Liebe wahrscheinlich viel Bedenken fallen gelassen worden sind, welche nicht zu Gunsten der Fahrt auf der "Derschava" gesprochen haben. Vom Standpunkte der persönlichen Sicherheit des Zaren, welche doch bei dieser Gelegenheit natürlich schwer in Gewicht fällt, wäre die Fahrt auf einer kleineren und leichteren Yacht, wie z. B. die "Strelna" oder "Alexandria" - letztere hat zwar sieben Geschütze, aber nur 140 Kräfte bei nur 228 Tonnen Gehalt - sicherlich empfehlenswerther gewesen, als auf der "Derschava". "Derschava" heißt übrigens im modernen Russischen nicht nur "Großmacht", sondern auch der "Reichsapfel", das "Reich".

(M. D.)

Memel, 7. Septbr. Als am 1. September c. der Abend 7 Uhr 22 Minuten von Pogegen nach Tilsit abfahrende Zug die Kremmerbörse-Brücke passierte, wurde dieselbe durch mehrere kurz aufeinander folgende Stöße erheblich erschüttert. Eine gleich darauf angestellte Untersuchung des Geleises ergab, dass von ruchloser Hand auf die in Fahrtrichtung des Zuges gelegene Schiene ein großer Stein und zwei Bohlen in kurzer Entfernung von einander gelegt waren, die jedoch von der Maschine weiss zerstoert, teils bei Seite gelobt wurden, so dass der Zug einen weiteren Unfall als die verursachten Stöße nicht erlitt.

Inowraclaw, 7. Septbr. Am 28. v. M. feierten die deutschen Bewohner der polnischen Inowraclaw und Strelno belegenen Ortschaften Kattendorf, Kaisersthal, Blumendorf, Glecz, Littendorf, Gr. Slaw, Kötobrunn und Hochkirch ein großes Fest zum Andenken an die vor 100 Jahren (August 1781) erfolgte Niederlassung ihrer aus Schwaben stammenden Vorfahren in Kujawien. Die Festfeier fand in dem Dorfe Königsbrunn unter sehr reger Beteiligung statt. Von den Teilnehmern war je ein Telegramm an den Kaiser und an den Fürsten Bismarck abgesandt. Vom Kaiser ging folgende Antwort ein: "Bei Feier des 100-jährigen Jubiläums zum Andenken an die Einwanderung ihrer Vorfahren in Kujawien steht Ihnen für Ihren kleinen Aufmarsch kein geeigneter Platz in Preußen, sende ich Ihnen meine aufrichtigen Glückwünsche und spreche Ihnen für das erneute Gelübde der Treue Meinen anerkennenden Dank aus. Wilhelm." Die Antwort des Fürsten Bismarck lautete: "Ich danke Ihnen für Ihren freundlichen Gruß und freue mich, dass der tapfere und betriebsame Stamm unserer schwäbischen Landsleute auch in den Ostmarken gedeiht." (M. D.)

Wermel, 7. Septbr. Als am 1. September c. der Abend 7 Uhr 22 Minuten von Pogegen nach Tilsit abfahrende Zug die Kremmerbörse-Brücke passierte, wurde dieselbe durch mehrere kurz aufeinander folgende Stöße erheblich erschüttert. Eine gleich darauf angestellte Untersuchung des Geleises ergab, dass von ruchloser Hand auf die in Fahrtrichtung des Zuges gelegene Schiene ein großer Stein und zwei Bohlen in kurzer Entfernung von einander gelegt waren, die jedoch von der Maschine weiss zerstoert, teils bei Seite gelobt wurden, so dass der Zug einen weiteren Unfall als die verursachten Stöße nicht erlitt.

(M. D.)

Inowraclaw, 7. Septbr. Am 28. v. M. feierten die deutschen Bewohner der polnischen Inowraclaw und Strelno belegenen Ortschaften Kattendorf, Kaisersthal, Blumendorf, Glecz, Littendorf, Gr. Slaw, Kötobrunn und Hochkirch ein großes Fest zum Andenken an die Einwanderung ihrer Vorfahren in Kujawien. Die Festfeier fand in dem Dorfe Königsbrunn unter sehr reger Beteiligung statt. Von den Teilnehmern war je ein Telegramm an den Kaiser und an den Fürsten Bismarck abgesandt. Vom Kaiser ging folgende Antwort ein: "Bei Feier des 100-jährigen Jubiläums zum Andenken an die Einwanderung Ihrer Vorfahren in Kujawien steht Ihnen für Ihren kleinen Aufmarsch kein geeigneter Platz in Preußen, sende ich Ihnen meine aufrichtigen Glückwünsche und spreche Ihnen für das erneute Gelübde der Treue Meinen anerkennenden Dank aus. Wilhelm." Die Antwort des Fürsten Bismarck lautete: "Ich danke Ihnen für Ihren freundlichen Gruß und freue mich, dass der tapfere und betriebsame Stamm unserer schwäbischen Landsleute auch in den Ostmarken gedeiht."

Vermischtes.

Berlin, 8. Septbr. Geh. Rath Birchow ist von seinem Sommeraufenthalt in Tirol zurückgekehrt, gedenkt indes nur wenige Tage in Berlin zu verweilen, um alsdann nach dem Kaufhaus abzureisen. Birchow beabsichtigt sich direkt nach Tilsit zu begeben, um an dem dort stattfindenden wissenschaftlichen Kongress teilzunehmen, eine Reihe, zu der man volle neun Tage gebraucht.

Seine Heimkehr wird voraussichtlich erst gegen Ende Oktober erfolgen.

Gegen die unter sitzenpolizeilicher Kontrolle stehende separate Frau Auguste Koppen ist in vergangener Nacht in ihrer Wohnung, Ulie Jakobstr. 58, ein Raubüberfall verübt worden. Einjugendliche Hausbewohner verhinderten den Thäter an der Ausführung seines Vorhabens. Die Verletzungen, welche die K. davon getragen hat, scheinen nicht bedeutend zu sein. Der Verbrecher, ein Tischlergeselle, ist verhaftet.

\* Ein Erlass des Ministers des Innern feststellt, dass am 27. September die Auslegung der Wählerrlisten für die Reichstagswahlen zu beginnen hat. Zur Verstärkung der Polizei während des Reichstags waren aus Berlin der Polizeistrat, der Chef der politischen Abteilung, der Criminalpolizei-Lieutenant v. Hade und mehrere Wachmeister und Unterbeamte, aus Königsberg der Polizei-Commissarius und 12 Schutzleute, aus den benachbarten Landkreisen 38 Gendarmen hierher commandirt. Zur Bedienung der Hofstaatskasse behufs Salutirung der kais. Schiffe in Neufahrwasser rückten 1. Offizier, 8 Unteroffiziere und 40 Mann von dem 1. o. p. Fuß-Jägerkorps-Regiment, von den Schießübungen in Königsberg kommend, gestern hier ein.

\* Der Improvisor Otto Halm, dessen bevorstehende Soireen wir bereits anführten, wird die erste dieser So

lichen. Das ledig emporgelämmte Couplet seiner Herrschaft erhöht den kampfesmühigen Ausdruck der gewaltigen östlichen Strenge und der schön geformten Augen, deren glücklich angedeutete Pupille einen sprechenden Blick veranschaulicht. Die auf den Obergeschenk gesteckte Rechte hält den Säf. Der nach außen gerichtete Ellenbogen und das noch entschiedener hervortretende Knie des im Gelenke scharf gebogenen Beines geben der Silhouette große Lebhaftigkeit. Die Linie, welche das Buch hält, ruht auf der niederen den Körper in leicht geschwistem Bogen umgebenden Lehne des Stuhles. Der in Falten gehrockte Rockschwanz und der Mantel, der die Stuhlecke verhüllt, geben dem unteren Theile der Statue eine angemessene lebhaftwerte Entfaltung. Um den Sockel aus geschliffenem schwedischem Granit, dessen gefärbtes Rothbraun der Farbenwirkung des Ganzen trefflich dient, läuft ein bronzenes Kreis von beträchtlicher Höhe, durch drei Pilaster, deren jeder nach einer der strahlensiformen Verlaufenen Straßen hinsteht, in Tafeln abgewellt. Die vordere derfelben trägt die Inschrift: Gottbold Egbraim Lessing, 1729–1781. Die beiden anderen Felder enthalten Medaillons, die an flatternden Vändern aufgehängt erscheinen, und auf denen sich die Porträts von Reimarus und Eichh. zeigen. Lorbeer- und Eichenweige ranken sich in gefärbter zwangloser Weise darum; die Füllungen der abteilenden Pilaster aber zeigen die Embleme der Schriftsteller und die tragische Masse, die Melpomene's, — die bessere, die Thalia's Attribut zu Bildern pflegt. Zweifellos wird dieses schön gegliederte würdige Monument der alten Hansestadt zu hohem Schnitz gereichen. — Unter den Vorberichten zu der Entstehungsfeier befindet sich auch die einer illustrierten Zeitung, welche von der hiesigen Kunstschaft hergestellt ist. Der Text ist von Karl Redlich, dem Herausgeber des Briefwechsels zwischen Lessing und Eva König.

— 8 Septbr. Von den Strahlen der herrlichsten Septembersonne beschienen und unter dem tauendstimmigen Jubel der begeisterten Bevölkerung wurde heute die Statue Gottbold Egbraim Lessings enthüllt. Der Markt und die breite Straße am Alsterbassin sowie alle Nachbarsassen prangten im herrlichen Flaggen- und Blumenkunst. Die Festrede hielt der Prediger der reformirten Gemeinde, Spärt. Dann folgte Festgesang; die Akademie brachte eine Jubelovertüre zur Aufführung. Die Statue, ein Werk Schapers, erregt allgemeine Bewunderung; der erste Bürgermeister Kirchenpauer hielt zum Schluss der Feier eine Ansrede. Die Entstehungsfeierlichkeiten schlossen um 12 Uhr. (Tgl.)

\* Wohl in seinem Orte des ganzen deutschen Reiches ist der Tag von Sedan origineller begangen worden, als in dem freundlich (im bairischen Regierungsbezirk Unterfranken) gelegenen Städten Klingenbergs, das schon aus dem Grunde als Unicum dastehen dürfte, weil seine finanzielle Lage ihm gestattet, keine Kommunalsteuer zu erheben, sondern im Gegentheil noch jedem Bürger pro Jahr 90–100 M. aus der Stadtlast auszuzaubern. In diesen benedictinischen kaum 1200 Einwohner zählenden Klingenbergs erhielt am 2. Septbr. nämlich zur Feier des Tages jeder Bürger 2 M. und außerdem jeder dort Anständige, welcher die Kämpfe im Jahre 1870–71 mitgemacht, den gleichen Beitrag aus der Stadtlast eingehändigt.

\* Prof. Donndorf in Stuttgart hat, nach Ansahe des "Schwäb. Merkur" den ehrenvollen Auftrag erhalten, für Karlsruhe eine Egerer-Statue in weißem Marmor auszuführen. Gegenwärtig ist er noch mit dem Entwurf einer Statue des großen Tondichters Gluck beschäftigt, welche in dessen Geburtsstadt Eisenach errichtet werden soll.

\* General Joseph Gerhardi ist am 22. v. M. in Washington gestorben. Er wurde im Jahre 1817 in Bonn am Rhein geboren und erhielt seine akademische Bildung an dortigen höheren Lehranstalten. 1848 nahm er an den revolutionären Bewegungen in Deutschland Theil, besonders als Freiheitskämpfer in Baden. Nach der Übergabe von Rastatt flüchtete er nach der Schweiz und ging von dort nach den Vereinigten Staaten. Im Rebellionenkrieg zog er wieder seinen Degen für die Union und wurde im Verlaufe derselben Oberst des 26. New-Yorker Regiments. Bei der Ausmusterung der Freiwilligen erhielt er den Titel eines Brigade-Generals.

\* Aus Brünn, 6. September, wird gemeldet: Bei der vorgezogenen Massenwallfahrt nach Hostein bei Bittzig brach plötzlich ein heftiger Regen los. Alles drängte in die Wallfahrtstürme; bei dem kolossalen Gedränge wurden vier Personen, ein Mittelschüler aus Kremsier und drei Frauen zu Tode gedrückt.

Graz, 5. Sept. Im Weingarten der Parre Brauheim wurde durch die betreffende Commission das Vorhandensein der Reblaus constatirt; es ist somit das Marburger Weinland bedroht, während bisher nur die Männer Gegred als infiziert galt.

\* Norwegens übermüder Dichter Björnsterne feiert im nächsten Jahre sein fünfzigjähriges Schriftsteller-Jubiläum. Dieser Ehrentag wird in seiner Heimat auf das Feierlichste begangen werden und die zahlreichen Freunde und Verehrer des nordischen Poeten gedenken glänzende Orationen vorzubereiten. Björnsterne selbst wird bei dieser Gelegenheit mit einer neuen dramatischen Dichtung hervortreten, mit einem Schauspiel, das am Tage der Jubelfeier zum ersten Mal in Szene gehen wird.

London, 7. Septbr. Die verlängerten Prüfungsarbeiten zur Herstellung des unterseitischen Tunnels in der Nähe von Dover sind behufs Ueberführung einiger Maschinen vom Abbot's Cliff, wo die Teuführung erfolglos bis zu der beabsichtigten Entfernung durchgeführt worden, nach dem Shakespear's Cliff, zeitweilig eingestellt worden. Der Verlauf der Arbeiten war bis jetzt ein höchst befriedigender und rechtfertigt, wie es heißt, die Hoffnung der Gründer auf den schätzlichen Erfolg des Unternehmens.

\* In Bringtonton wurde gestern ein internationaler Wettkampf zwischen französischen und belgischen Männergesangs-Vereinen und Chören eröffnet. Die Zahl der Teilnehmer an der musikalischen Competition beträgt etwa 2000, sechzig Vereine repräsentirt. Das Musifest begann mit einem Monstercorso im Dom unter Leitung Sir Julius Benedicti. Zuerst wurde die englische Volkslied gespielt, der sich die "Marseillaise" und die "Brabanconne" anschlossen.

\* Aus Namur, vom 6. September, wird der "Indépendance" telegraphirt, daß bei Lavaux diesen Morgen ein Zug entgleist, die Locomotive zerstört und der Heizer schwer verletzt wurde; andere Verwundungen fanden nicht vor.

Paris, 6. Sept. Der Absender der Knallbombe, schaute in Lille in, wie wenigstens die conservativen Blätter dieser Stadt melden, ernsthaft und wenn die Aussage sich bestätigte, würde der Fall einen eignithülflichen politischen Untergrund gewinnen. Danach wäre der Thäter nämlich ein Schloß, Namens Wouters, und zwar der nämliche, welcher zur Zeit der Vertreibung der Congregationen der Behörde, nachdem diese sich lange vergebens nach einem willigen Werkzeug umgesehen, bei der gewaltsamen Destruktion des Schutzen- und des Domitainer-Klosters seine Dienste geliefert hat. Die Klerikalen hatten an Wouters, der stark verhüllt war, Nach genommen, indem sie seine Wechsel aufstauferten und ihn schließlich nötigten, den Concours anzumelden. Die Liste der Empfänger der Bombenabstechen besteht nun ausschließlich aus Personen, welche an den gewaltsamen Verfolgungen Wouters' teilgenommen hatten und da Wouters seit der Expedition der Mordeinstrumente verschwunden ist, auch das von dem Kustos der gegebene Signalement seiner Person einwirkt, ist allerdings der dingendste Verdacht vorhanden, daß er die schämholste That verübt hat. Das Befinden der von der Explosion betroffenen Personen hat sich übrigens ein wenig gebessert. Einem im Lille umlaufenden Gerüchte folge hätte Wouters sich das Leben genommen.

\* Einem Privatbriebe entnimmt die "Pall Mall Gazette", daß Fürst Krapsolin, welcher die Schweiz vorige Woche verließ, seine Wohnung in dem Dorfe Thonon, über der französischen Grenze in Über-Savoyen, ganz dicht bei Genf aufgezogen hat. Fürst Krapsolin's Grund, worum er nicht sofort nach London kommt, ist der, daß er wünscht, sich in der Nähe von Genf bis Ende Oktober aufzuhalten, um welche Zeit seine Frau ihre Grämina in der Medizin, welche sie seit einiger Zeit zu dem Bebule studirt, um als Aerztin zu praktizieren, bestanden haben wird. Fürst Krapsolin hat die Berücksichtigung erhalten, daß seine Ausweisung lediglich einem

Drude seitens der russischen Regierung zuzuschreiben ist. Er erachtet dies als sehr hart, da er erklärt, daß er niemals irgend etwas mit Dynamit oder Meuchelwörde zu thun hatte. Er glaubt indes, daß ein Sündenbock nothwendig war, und augenscheinlich konnte die Wahl nur auf ihn fallen.

## Börsen-Depesche der Danziger Zeitung.

Berlin, den 9. September.

	Cza. v. 8.	Cza. v. 8.
Weizen, gelb		Ung. 4% Gold
Sept.-Okt.	232,00	230,50
April-Mai	226,50	225,50
Roggen		II. Orient-Anl
Sept.-Okt.	179,70	179,50
April-Mai	168,00	167,50
Petroleum pr.		Berg.-Märk.
200 g		St.-Act
Sept.-Okt.	24,50	24,40
Rüböl		Mlawka Bahn
Sept.-Oct.	56,60	56,80
April-Mai	57,20	57,40
Spiritus loco	59,90	59,80
September	59,20	59,10
4% Consols	101,30	101,30
3 1/2% westpr.	92,25	92,30
4% westpr.	101,40	101,50
4 1/2% westpr.	104,60	104,25
Fondsbörse:		Lang London
		—
		20,275

Fondsbörse: schwach.

Hamburg, 8. Septbr. Getreidemarkt. Weizen loco unveränd., auf Termine fest. Roggen loco unverändert, auf Termine besser. — Weizen 700 Kilo 100 Kilo 700 Kilo. — Galizier-St.-A. 139,20 139,80. Rum.-S.-St.-A. 103,30 103,60. Cred.-Actien 612,50 618,00. Disc.-Comm. 222,00 222,20. Deutsche-Bch. 170,00 170,50. Laurahütte-Actien 117,00 117,20. Russ. Noten 173,75 173,60. Kurz-Warsch. 220,25 220,30. Kurz London — 20,48. — Lang London — 20,275

Fondsbörse: schwach.

Hamburg, 8. Septbr. Getreidemarkt. Weizen loco unveränd., auf Termine fest. Roggen loco unverändert, auf Termine besser. — Weizen 700 Kilo 100 Kilo 700 Kilo. — Galizier-St.-A. 139,20 139,80. Rum.-S.-St.-A. 103,30 103,60. Cred.-Actien 612,50 618,00. Disc.-Comm. 222,00 222,20. Deutsche-Bch. 170,00 170,50. Laurahütte-Actien 117,00 117,20. Russ. Noten 173,75 173,60. Kurz-Warsch. 220,25 220,30. Kurz London — 20,48. — Lang London — 20,275

Fondsbörse: schwach.

Hamburg, 8. Septbr. Getreidemarkt. Weizen loco unveränd., auf Termine fest. Roggen loco 100 Kilo 100 Kilo 100 Kilo. — Galizier-St.-A. 139,20 139,80. Rum.-S.-St.-A. 103,30 103,60. Cred.-Actien 612,50 618,00. Disc.-Comm. 222,00 222,20. Deutsche-Bch. 170,00 170,50. Laurahütte-Actien 117,00 117,20. Russ. Noten 173,75 173,60. Kurz-Warsch. 220,25 220,30. Kurz London — 20,48. — Lang London — 20,275

Fondsbörse: schwach.

Hamburg, 8. Septbr. Getreidemarkt. Weizen loco unveränd., auf Termine fest. Roggen loco 100 Kilo 100 Kilo 100 Kilo. — Galizier-St.-A. 139,20 139,80. Rum.-S.-St.-A. 103,30 103,60. Cred.-Actien 612,50 618,00. Disc.-Comm. 222,00 222,20. Deutsche-Bch. 170,00 170,50. Laurahütte-Actien 117,00 117,20. Russ. Noten 173,75 173,60. Kurz-Warsch. 220,25 220,30. Kurz London — 20,48. — Lang London — 20,275

Fondsbörse: schwach.

Hamburg, 8. Septbr. Getreidemarkt. Weizen loco unveränd., auf Termine fest. Roggen loco 100 Kilo 100 Kilo 100 Kilo. — Galizier-St.-A. 139,20 139,80. Rum.-S.-St.-A. 103,30 103,60. Cred.-Actien 612,50 618,00. Disc.-Comm. 222,00 222,20. Deutsche-Bch. 170,00 170,50. Laurahütte-Actien 117,00 117,20. Russ. Noten 173,75 173,60. Kurz-Warsch. 220,25 220,30. Kurz London — 20,48. — Lang London — 20,275

Fondsbörse: schwach.

Hamburg, 8. Septbr. Getreidemarkt. Weizen loco unveränd., auf Termine fest. Roggen loco 100 Kilo 100 Kilo 100 Kilo. — Galizier-St.-A. 139,20 139,80. Rum.-S.-St.-A. 103,30 103,60. Cred.-Actien 612,50 618,00. Disc.-Comm. 222,00 222,20. Deutsche-Bch. 170,00 170,50. Laurahütte-Actien 117,00 117,20. Russ. Noten 173,75 173,60. Kurz-Warsch. 220,25 220,30. Kurz London — 20,48. — Lang London — 20,275

Fondsbörse: schwach.

Hamburg, 8. Septbr. Getreidemarkt. Weizen loco unveränd., auf Termine fest. Roggen loco 100 Kilo 100 Kilo 100 Kilo. — Galizier-St.-A. 139,20 139,80. Rum.-S.-St.-A. 103,30 103,60. Cred.-Actien 612,50 618,00. Disc.-Comm. 222,00 222,20. Deutsche-Bch. 170,00 170,50. Laurahütte-Actien 117,00 117,20. Russ. Noten 173,75 173,60. Kurz-Warsch. 220,25 220,30. Kurz London — 20,48. — Lang London — 20,275

Fondsbörse: schwach.

Hamburg, 8. Septbr. Getreidemarkt. Weizen loco unveränd., auf Termine fest. Roggen loco 100 Kilo 100 Kilo 100 Kilo. — Galizier-St.-A. 139,20 139,80. Rum.-S.-St.-A. 103,30 103,60. Cred.-Actien 612,50 618,00. Disc.-Comm. 222,00 222,20. Deutsche-Bch. 170,00 170,50. Laurahütte-Actien 117,00 117,20. Russ. Noten 173,75 173,60. Kurz-Warsch. 220,25 220,30. Kurz London — 20,48. — Lang London — 20,275

Fondsbörse: schwach.

Hamburg, 8. Septbr. Getreidemarkt. Weizen loco unveränd., auf Termine fest. Roggen loco 100 Kilo 100 Kilo 100 Kilo. — Galizier-St.-A. 139,20 139,80. Rum.-S.-St.-A. 103,30 103,60. Cred.-Actien 612,50 618,00. Disc.-Comm. 222,00 222,20. Deutsche-Bch. 170,00 170,50. Laurahütte-Actien 117,00 117,20. Russ. Noten 173,75 173,60. Kurz-Warsch. 220,25 220,30. Kurz London — 20,48. — Lang London — 20,275

Fondsbörse: schwach.

Hamburg, 8. Septbr. Getreidemarkt. Weizen loco unveränd., auf Termine fest. Roggen loco 100 Kilo 100 Kilo 100 Kilo. — Galizier-St.-A. 139,20 139,80. Rum.-S.-St.-A. 103,30 103,60. Cred.-Actien 612,50 618,00. Disc.-Comm. 222,00 222,20. Deutsche-Bch. 170,00 170,50. Laurahütte-Actien 117,00 117,20. Russ. Noten 173,75 173,60. Kurz-Warsch. 220,25 220,30. Kurz London — 20,48. — Lang London — 20,275

Fondsbörse: schwach.

Hamburg, 8. Septbr. Getreidemarkt. Weizen loco unveränd., auf Termine fest. Roggen loco 100 Kilo 100 Kilo 100 Kilo. — Galizier-St.-A. 139,20 139,80. Rum.-S.-St.-A. 103,30 103,60. Cred.-Actien 612,50 618,00. Disc.-Comm. 222,00 222,20. Deutsche-Bch. 170,00 170,50. Laurahütte-Actien 117,00 117,20. Russ. Noten 173,75 173,60. Kurz-Warsch. 220,25 220,30. Kurz London — 20,48. — Lang London — 20,275

Fondsbörse: schwach.

Düsseldorf, 8. Septbr. Weizen loco 205–241 M. bez. — Roggen loco 100 Kilo 100 Kilo 100 Kilo. — Galizier-St.-A. 139,20 139,80. Rum.-S.-St.-A. 103,30 103,60. Cred.-Actien 612,50 618,00. Disc.-Comm. 222,00 222,20. Deutsche-Bch. 170,00 170,50. Laurahütte-Actien 117,00 117,20. Russ. Noten 173,75 173,60. Kurz-Warsch. 220,25 220,30. Kurz London — 20,48. — Lang London — 20,275

Fondsbörse: schwach.

Düsseldorf, 8. Septbr. We

Mattenbuder Synagoge.  
Sonnabend, den 10. d. Wts., Vor-  
mittags 10½ Uhr, Predigt.

Die heute Morgen 4½ Uhr  
erfolgte glückliche Entbindung  
meiner lieben Frau Helene, geb.  
Steimigk, von einem Mädchen  
bedre ich mich hiermit ergeben  
anzuseigen. (4242)  
Danzig, 9. September 1881.  
Walter Kauffmann.

Die gestern Nachmittags er-  
folgte sehr schwere aber glückliche  
Entbindung seiner lieben Frau  
Clara, geb. Lebeus, von einem  
gefundenen Söhnchen zeigt Freuden  
und Belannten statt jeder  
bejonderer Meldung an. (4241)  
Zoppot, den 9. Sept. 1881.

Gustav Küster.

### Bekanntmachung.

In das diesseitige Handelsregister zur  
Eintragung der Ausföhlung der ehelichen  
Gütergemeinschaft ist aufzuführen  
die folgenden Daten vom heutigen Tage unter Nr. 11  
eingetragen worden, daß der Kaufmann  
Jacob Jacobshal zu Stuhm für seine  
Ehe mit Selma, geb. Lewinska, durch  
Vertrag vom 15. August 1881 die Ge-  
meinschaft der Güter und des Erwerbes  
mit der Massgabe ausgeschlossen hat,  
daß das Eingebrachte der Ehefrau und  
Alles, was derselben in der Ehe zufällt,  
die Natur des vorbehaltenen Vermögens  
haben soll. (4227)

Schubn., den 5. September 1881.

### Königl. Amtsgericht III.

### Bekanntmachung.

Für die Kaiserliche Werft zu Kiel  
soll der pro 1881/82 erforderliche Be-  
darf an verschiedenen Inventarienstücken  
und zwar:

Angelhaken, Apfelsieder, Ballast-  
schäufel, Brech-Stangen, Büchsen  
blecherne und hölzerne, Dampfkästen,  
Drägen, Drahtaloden, Kleineimer,  
Feuerküren messingene, Filzernete,  
Flaschenklechner, Flaschzähne, Gewichte  
eisener, Grapen eisener, Hadmesser,  
Kannen blecherne und kupferne, Karren  
eisener, Kästen eisener und hölzerne,  
Kessel kupferne, Körde Papier, Kräthe  
messingene, Loshaken, Lothe, Sand-  
Masse blecherne und kupferne, Meier-  
stäbe, Nebelsignalhörner, Oesen eisener,  
Oefnrohre eisener, Pfannen eisener,  
Handpumpen kupferne, Reissenzige,  
Rettungsbojen kupferne, Ringe für  
Feuerküren, Rohrfräser, Schädel-  
Elliott, Schipen, Kohlen, Schlipp-  
stopper, Vorhangeschlösser messingene,  
Schmelziegel, Schrauben mit Nuttern  
eisener bearbeitet, Stempel-Zunge,  
Streichsteine für Tischler, Talgwirten,  
Thermometer, Trichter kupferne,  
Barometers, diverse Waagen, Waich-  
schnüßen, Wassersäle, Wasserkaraffen,  
Binden hydraulische, Bezeichnungs-  
beschränker und dergleichen mehr  
beschaffen werden.

Die Offerten sind versiegelt mit der  
Aufschrift „Submission auf Lieferung  
von verschiedenen Inventarienstückchen  
bis zu dem am 28. September 1881,  
Mittags 12 Uhr, im Bureau der unter-  
zeichneten Behörde anberaumten Termine  
einzureichen.“

Die Bedingungen nebst Bedarf-  
angaben, welche auch in der Expedition  
des viermal wöchentlich in Stuttgart  
erscheinenden „Allgemeinen Submissions-  
Anzeigers“ ausliegen, sind während der  
Dienststunden in der Registratur der  
Verwaltungs-Abtheilung einzusehen und  
kann Abschrift derselben nebst Zeichnungen  
auf portofreiem Antrag und Einwendung  
von M. 2,00 Kosten, von der Registratur  
der Kaiserlichen Werft bezogen werden.

Die Zeichnungen, so weit erforderlich,  
werden gegen Erfüllung der Herstellungskosten  
überlandt, doch ist in dem Antrage  
speziell anzugeben, welche derselben ge-  
wünscht werden. Die Einziehung der  
Kosten erfolgt durch Postnachahme.

Kiel, den 7. September 1881.

### Kaiserliche Werft, Verwaltungs-Abtheilung.

### Bekanntmachung.

Die 9 Uhr 28 Minuten Abends von  
Danzig nach Zoppot und 10 Uhr  
16 Minuten Abends von Zoppot nach  
Danzig gehenden Localzüge Nr. 194 u.  
195 werden noch bis einschließlich den  
18. d. Wts. abgelaufen werden. (4234)

Stettin, den 7. September 1881.

### Königl. Eisenbahn-Betriebs-Amt.

### LOOSE

für Colberger Ausstellung-  
Potterie, s. 1 A.,  
für Pyrmontier Silber-Potterie  
a. 1 A.,  
für Coban-Potterie in Köln a. A.  
a. 3 A. 50 S. zu haben in der  
Exped. v. Danz. Btg.

Mit Schiff „Gesine“ Capt. Bockhoff  
direct von Laboe eingegangen.

### 15 Sach Probsteier Saatroggen

in Original-Packung v. 101 Kilo sind  
für frende Rechnung billiger zu verkaufen  
durch Heinrich Hülzen,  
4174) Lastabte 25.



Wir machen das Publi-  
kum in seinem eigenen Inter-  
esse darauf aufmerksam,  
dass unsere Quellenprodukte,  
wenngleich mit obenstehender  
Schutzmarke versehen sein  
müssen. Haupt-Niederlage unserer  
Quellenprodukte bei Herrn Hermann  
Lietzau, Danzig.  
Kreuznach. Verwaltung der  
Solbader-Action-Gesellschaft.

Auf Verlangen.  
Sonnabend, den 10. Septbr., Abends 7 Uhr,  
im Apollo-Saal

Zweites (letztes) Concert  
im Besten des Armen-Unterstützungs-Vereins

gegeben von

Mlle. Nordica,  
Mieur Miranda,  
Mieur Cavazza,  
Mme. Bullieri

vom Kaiserl. italien. Theater in Petersburg.

1. Ouverture de l'opera „Emma“ (Cavazza) . . . . .  
2. Air d'Isis (Mozart) . . . . .  
3. Grand air de Salvator-Rosa (Gomez) . . . . .  
4. Grande Fantaisie sur le Trovatore (Cavazza) . . . . .  
5. Scena di Faust (Gounod) . . . . .  
6. Conosci il bel Juol (Thomas) . . . . .  
7. Casta-Diva-fantaisie pour la main gauche seule . . . . .  
8. La Zingara (Donizetti) . . . . .  
9. Alleluia d'amore de (Faure) . . . . .  
10. Elegie et Scherzo (Cavazza) . . . . .  
11. Pif-Paf des Huguenots (Meyerbeer) . . . . .  
12. Ave Maria de (Luigi Luzzi) . . . . .

Mme. Bullieri.  
Mieur Miranda.  
Mlle. Nordica.  
Mieur Cavazza.  
Mme. Bullieri.  
Mlle. Nordica.  
Mieur Miranda.  
Mlle. Nordica.

1. Ouverture de l'opera „Emma“ (Cavazza) . . . . .  
2. Air d'Isis (Mozart) . . . . .  
3. Grand air de Salvator-Rosa (Gomez) . . . . .  
4. Grande Fantaisie sur le Trovatore (Cavazza) . . . . .  
5. Scena di Faust (Gounod) . . . . .  
6. Conosci il bel Juol (Thomas) . . . . .  
7. Casta-Diva-fantaisie pour la main gauche seule . . . . .  
8. La Zingara (Donizetti) . . . . .  
9. Alleluia d'amore de (Faure) . . . . .  
10. Elegie et Scherzo (Cavazza) . . . . .  
11. Pif-Paf des Huguenots (Meyerbeer) . . . . .  
12. Ave Maria de (Luigi Luzzi) . . . . .

Mme. Bullieri.  
Mller. Nordica.  
Mieur Miranda.  
Mieur Cavazza.  
Mme. Bullieri.  
Mlle. Nordica.

1. Ouverture de l'opera „Emma“ (Cavazza) . . . . .  
2. Air d'Isis (Mozart) . . . . .  
3. Grand air de Salvator-Rosa (Gomez) . . . . .  
4. Grande Fantaisie sur le Trovatore (Cavazza) . . . . .  
5. Scena di Faust (Gounod) . . . . .  
6. Conosci il bel Juol (Thomas) . . . . .  
7. Casta-Diva-fantaisie pour la main gauche seule . . . . .  
8. La Zingara (Donizetti) . . . . .  
9. Alleluia d'amore de (Faure) . . . . .  
10. Elegie et Scherzo (Cavazza) . . . . .  
11. Pif-Paf des Huguenots (Meyerbeer) . . . . .  
12. Ave Maria de (Luigi Luzzi) . . . . .

Mme. Bullieri.  
Mller. Nordica.  
Mieur Miranda.  
Mieur Cavazza.  
Mme. Bullieri.  
Mlle. Nordica.

1. Ouverture de l'opera „Emma“ (Cavazza) . . . . .  
2. Air d'Isis (Mozart) . . . . .  
3. Grand air de Salvator-Rosa (Gomez) . . . . .  
4. Grande Fantaisie sur le Trovatore (Cavazza) . . . . .  
5. Scena di Faust (Gounod) . . . . .  
6. Conosci il bel Juol (Thomas) . . . . .  
7. Casta-Diva-fantaisie pour la main gauche seule . . . . .  
8. La Zingara (Donizetti) . . . . .  
9. Alleluia d'amore de (Faure) . . . . .  
10. Elegie et Scherzo (Cavazza) . . . . .  
11. Pif-Paf des Huguenots (Meyerbeer) . . . . .  
12. Ave Maria de (Luigi Luzzi) . . . . .

Mme. Bullieri.  
Mller. Nordica.  
Mieur Miranda.  
Mieur Cavazza.  
Mme. Bullieri.  
Mlle. Nordica.

1. Ouverture de l'opera „Emma“ (Cavazza) . . . . .  
2. Air d'Isis (Mozart) . . . . .  
3. Grand air de Salvator-Rosa (Gomez) . . . . .  
4. Grande Fantaisie sur le Trovatore (Cavazza) . . . . .  
5. Scena di Faust (Gounod) . . . . .  
6. Conosci il bel Juol (Thomas) . . . . .  
7. Casta-Diva-fantaisie pour la main gauche seule . . . . .  
8. La Zingara (Donizetti) . . . . .  
9. Alleluia d'amore de (Faure) . . . . .  
10. Elegie et Scherzo (Cavazza) . . . . .  
11. Pif-Paf des Huguenots (Meyerbeer) . . . . .  
12. Ave Maria de (Luigi Luzzi) . . . . .

Mme. Bullieri.  
Mller. Nordica.  
Mieur Miranda.  
Mieur Cavazza.  
Mme. Bullieri.  
Mlle. Nordica.

1. Ouverture de l'opera „Emma“ (Cavazza) . . . . .  
2. Air d'Isis (Mozart) . . . . .  
3. Grand air de Salvator-Rosa (Gomez) . . . . .  
4. Grande Fantaisie sur le Trovatore (Cavazza) . . . . .  
5. Scena di Faust (Gounod) . . . . .  
6. Conosci il bel Juol (Thomas) . . . . .  
7. Casta-Diva-fantaisie pour la main gauche seule . . . . .  
8. La Zingara (Donizetti) . . . . .  
9. Alleluia d'amore de (Faure) . . . . .  
10. Elegie et Scherzo (Cavazza) . . . . .  
11. Pif-Paf des Huguenots (Meyerbeer) . . . . .  
12. Ave Maria de (Luigi Luzzi) . . . . .

Mme. Bullieri.  
Mller. Nordica.  
Mieur Miranda.  
Mieur Cavazza.  
Mme. Bullieri.  
Mlle. Nordica.

1. Ouverture de l'opera „Emma“ (Cavazza) . . . . .  
2. Air d'Isis (Mozart) . . . . .  
3. Grand air de Salvator-Rosa (Gomez) . . . . .  
4. Grande Fantaisie sur le Trovatore (Cavazza) . . . . .  
5. Scena di Faust (Gounod) . . . . .  
6. Conosci il bel Juol (Thomas) . . . . .  
7. Casta-Diva-fantaisie pour la main gauche seule . . . . .  
8. La Zingara (Donizetti) . . . . .  
9. Alleluia d'amore de (Faure) . . . . .  
10. Elegie et Scherzo (Cavazza) . . . . .  
11. Pif-Paf des Huguenots (Meyerbeer) . . . . .  
12. Ave Maria de (Luigi Luzzi) . . . . .

Mme. Bullieri.  
Mller. Nordica.  
Mieur Miranda.  
Mieur Cavazza.  
Mme. Bullieri.  
Mlle. Nordica.

1. Ouverture de l'opera „Emma“ (Cavazza) . . . . .  
2. Air d'Isis (Mozart) . . . . .  
3. Grand air de Salvator-Rosa (Gomez) . . . . .  
4. Grande Fantaisie sur le Trovatore (Cavazza) . . . . .  
5. Scena di Faust (Gounod) . . . . .  
6. Conosci il bel Juol (Thomas) . . . . .  
7. Casta-Diva-fantaisie pour la main gauche seule . . . . .  
8. La Zingara (Donizetti) . . . . .  
9. Alleluia d'amore de (Faure) . . . . .  
10. Elegie et Scherzo (Cavazza) . . . . .  
11. Pif-Paf des Huguenots (Meyerbeer) . . . . .  
12. Ave Maria de (Luigi Luzzi) . . . . .

Mme. Bullieri.  
Mller. Nordica.  
Mieur Miranda.  
Mieur Cavazza.  
Mme. Bullieri.  
Mlle. Nordica.

1. Ouverture de l'opera „Emma“ (Cavazza) . . . . .  
2. Air d'Isis (Mozart) . . . . .  
3. Grand air de Salvator-Rosa (Gomez) . . . . .  
4. Grande Fantaisie sur le Trovatore (Cavazza) . . . . .  
5. Scena di Faust (Gounod) . . . . .  
6. Conosci il bel Juol (Thomas) . . . . .  
7. Casta-Diva-fantaisie pour la main gauche seule . . . . .  
8. La Zingara (Donizetti) . . . . .  
9. Alleluia d'amore de (Faure) . . . . .  
10. Elegie et Scherzo (Cavazza) . . . . .  
11. Pif-Paf des Huguenots (Meyerbeer) . . . . .  
12. Ave Maria de (Luigi Luzzi) . . . . .

Mme. Bullieri.  
Mller. Nordica.  
Mieur Miranda.  
Mieur Cavazza.  
Mme. Bullieri.  
Mlle. Nordica.

1. Ouverture de l'opera „Emma“ (Cavazza) . . . . .  
2. Air d'Isis (Mozart) . . . . .  
3. Grand air de Salvator-Rosa (Gomez) . . . . .  
4. Grande Fantaisie sur le Trovatore (Cavazza) . . . . .  
5. Scena di Faust (Gounod) . . . . .  
6. Conosci il bel Juol (Thomas) . . . . .  
7. Casta-Diva-fantaisie pour la main gauche seule . . . . .  
8. La Zingara (Donizetti) . . . . .  
9. Alleluia d'amore de (Faure) . . . . .  
10. Elegie et Scherzo (Cavazza) . . . . .  
11. Pif-Paf des Huguenots (Meyerbeer) . . . . .  
12. Ave Maria de (Luigi Luzzi) . . . . .

Mme. Bullieri.  
Mller. Nordica.  
Mieur Miranda.  
Mieur Cavazza.  
Mme. Bullieri.  
Mlle. Nordica.

1. Ouverture de l'opera „Emma“ (Cavazza) . . . . .  
2. Air d'Isis (Mozart) . . . . .  
3. Grand air de Salvator-Rosa (Gomez) . . . . .  
4. Grande Fantaisie sur le Trovatore (Cavazza) . . . . .  
5. Scena di Faust (Gounod) . . . . .  
6. Conosci il bel Juol (Thomas) . . . . .  
7. Casta-Diva-fantaisie pour la main gauche seule . . . . .  
8. La Zingara (Donizetti) . . . . .  
9. Alleluia d'amore de (Faure) . . . . .  
10. Elegie et Scherzo (Cavazza) . . . . .  
11. Pif-Paf des Huguenots (Meyerbeer) . . . . .  
12. Ave Maria de (Luigi Luzzi) . . . . .

Mme. Bullieri.  
Mller. Nordica.  
Mieur Miranda.  
Mieur Cavazza.  
Mme. Bullieri.  
Mlle. Nordica.

1. Ouverture de l'opera „Emma“ (Cavazza) . . . . .  
2. Air d'Isis (Mozart) . . . . .  
3. Grand air de Salvator-Rosa (Gomez) . . . . .  
4. Grande Fantaisie sur le Trovatore (Cavazza) . . . . .  
5. Scena di Faust (Gounod) . . . . .  
6. Conosci il bel Juol (Thomas) . . . . .  
7. Casta-Diva-fantaisie pour la main gauche seule . . . . .  
8. La Zingara (Donizetti) . . . . .  
9. Alleluia d'amore de (Faure) . . . . .  
10. Elegie et Scherzo (Cavazza) . . . . .  
11. Pif-Paf des Huguenots (Meyerbeer) . . . . .  
12. Ave Maria de (Luigi Luzzi) . . . . .

Mme. Bullieri.  
Mller. Nordica.  
Mieur Miranda.  
Mieur Cavazza.  
Mme. Bullieri.  
Mlle. Nordica.

1. Ouverture de l'opera „Emma“ (Cavazza) . . . . .  
2. Air d'Isis (Mozart) . . . . .  
3. Grand air de Salvator-Rosa (Gomez) . . . . .  
4. Grande Fantaisie sur le Trovatore (Cavazza) . . . . .  
5. Scena di Faust (Gounod) . . . . .  
6. Conosci il bel Juol (Thomas) . . . . .  
7. Casta-Diva-fantaisie pour la main gauche seule . . . . .  
8. La Zingara (Donizetti) . . . . .  
9. Alleluia d'amore de (Faure) . . . . .  
10. Elegie et Scherzo (Cavazza) . . . . .  
11. Pif-Paf des Huguenots (Meyerbeer) . . . . .  
12. Ave Maria de (Luigi Luzzi) . . . . .

Mme. Bullieri.  
Mller. Nordica.  
Mieur Miranda.  
Mieur Cavazza.  
Mme. Bullieri.  
Mlle. Nordica.

1. Ouverture de l'opera „Emma“ (Cavazza) . . . . .  
2. Air d'Isis (Mozart) . . . . .  
3. Grand air de Salvator-Rosa (Gomez) . . . . .  
4. Grande Fantaisie sur le Trovatore (Cavazza) . . . . .  
5. Scena di Faust (Gounod) . . . . .  
6. Conosci il bel Juol (Thomas) . . . . .  
7. Casta-Diva-fantaisie pour la main gauche seule . . . . .  
8. La Zingara